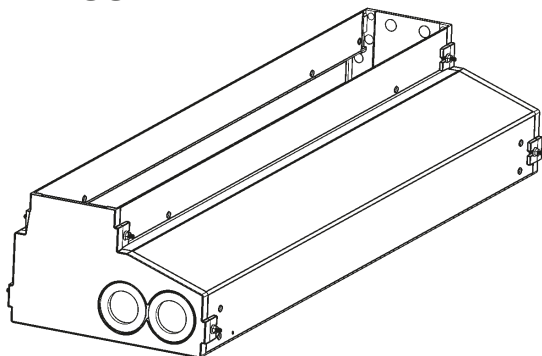


RECESS BOX FOR LINEALUCE 47 RECESSED



EN WARNING:

THE SAFETY OF THIS FIXTURE IS GUARANTEED ONLY IF YOU COMPLY WITH THESE INSTRUCTIONS; REMEMBER TO CONSERVE IN A SAFE PLACE.

FR ATTENTION:

LA SECURITE DEL APPAREIL N'EST GARANTIE QU'EN CAS D'UTILISATION CORRECTE DES INSTRUCTIONS SUIVANTES; IL FAUT PAR CONSEQUENT LES CONSERVER.

ES ATENCION:

LA SEGURIDAD DEL APARATO SE GARANTIZA SOLO CUMPLIENDO CUIDADOSAMENTE LAS SIGUIENTES INSTRUCCIONES; POR ELLO, ES NECESARIO CONSERVARLAS.

IT ATTENZIONE:

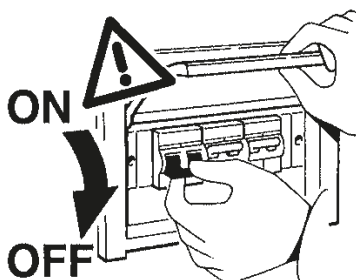
LA SICUREZZA DELL'APPARECCHIO E' GARANTITA SOLO CON L'USO APPROPRIATO DELLE SEGUENTI ISTRUZIONI; PERTANTO E' NECESSARIO CONSERVARLE.

EN Install in accordance with National electric code, local and federal code specification.

FR Veuillez installer ce produit en conformité avec le code électrique national et les spécifications du code local et fédéral.

ES Instalar el producto respetando las normas eléctricas nacionales y las especificaciones de las normas locales y federales.

IT Si prega di installare questo conformità con il national electrical code e le specifiche del codice locale e federale.



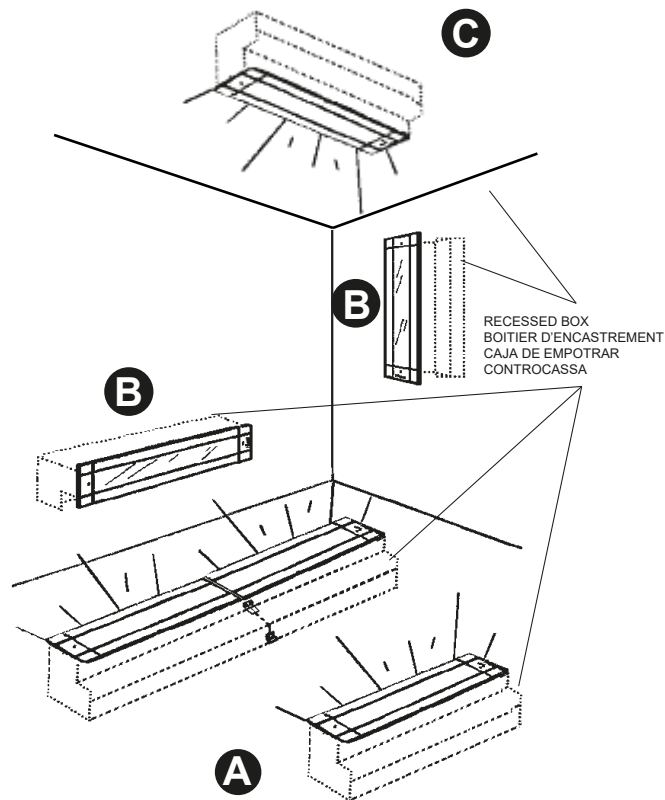
N.B.: ALWAYS FOLLOW SYSTEM STANDARDS WHEN INSTALLING THE "LINEALUCE" SYSTEM.

N.B.: LORS DE LA MISE EN PLACE DU SYSTEME "LINEALUCE" RESPECTEZ SOIGNEUSEMENT LES NORMES D'INSTALLATION.

NOTA: DURANTE LA INSTALACION DEL SISTEMA "LINEALUCE" RESPETAR ESCRUPULOSAMENTE LAS NORMAS REFERIDAS AL MONTAJE.

N.B.: DURANTE L'INSTALLAZIONE DEL SISTEMA "LINEALUCE" RISPETTARE SCRUPOLOSAMENTE LE NORME IMPIANTISTICHE (CEI 64-7 E CEI 64-8).

EN Installation is only permitted in concrete ceilings.
FR L'installation ne peut être effectuée que sur les plafonds en béton.
ES La instalación sólo se puede realizar en techos de hormigón.
IT L'installazione è consentita solo su soffitti in calcestruzzo.



B C CEILING AND WALL- MOUNTED SINGLE MODULE

A UNDERGROUND SINGLE AND CONTINUOUS MODULES

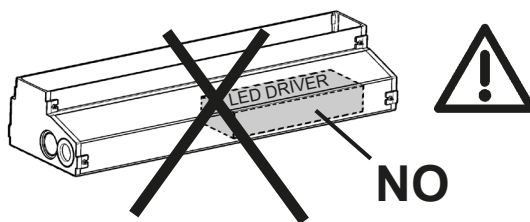
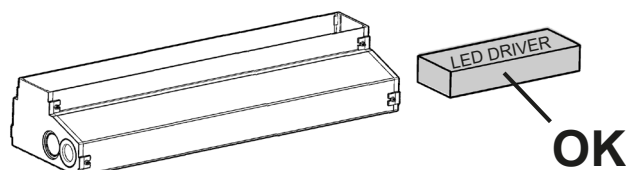
EN All installation positions must comply with those illustrated. In the event of any doubt, contact iGuzzini.

FR Pour les positions d'installation, se conformer aux positions illustrées ; contacter la société iGuzzini en cas de nécessité

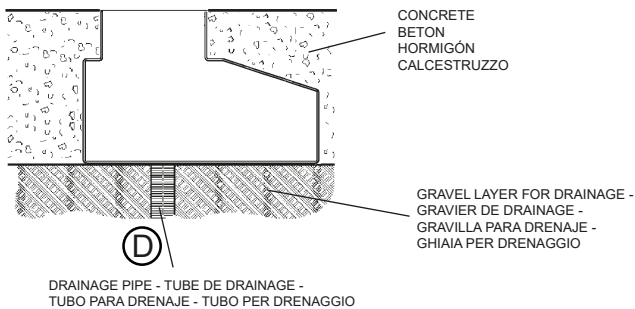
ES Respetar las posiciones de instalación ilustradas y, en caso de duda, contactar con iGuzzini

IT Per le posizioni di installazione, attenersi a quelle illustrate, eventualmente contattare la iGuzzini.

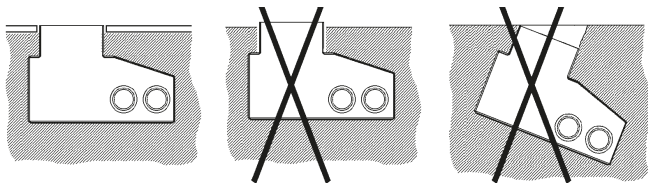
FOR REMOTE VERSION



GROUND PREPARATION

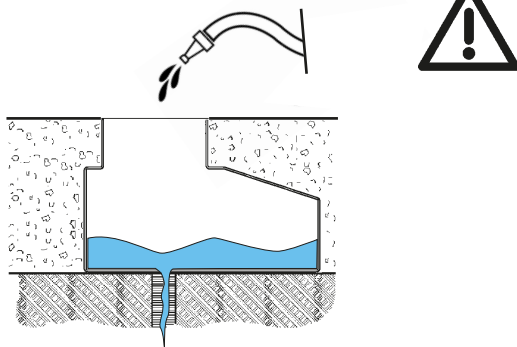


- EN Ensure there is adequate drainage under the outer casing to avoid water stagnating.
 FR Prévoir un bon drainage sous le boîtier afin d'éviter les stagnations d'eau.
 ES Preparar un drenaje adecuado debajo de la contracaja para evitar que quede agua estancada.
 IT Prevedere un adeguato drenaggio sotto alla controcassa per evitare il ristagno di acqua.



- EN Once the casing has been installed, the upper edge should not protrude from the floor or wall level.
 FR Le bord haut de la boîte, une fois qu'elle a été installée, ne doit pas dépasser le niveau du sol ou du mur.
 ES Una vez instalada la caja, el borde superior no debe sobresalir del nivel del suelo o de la pared.
 IT Il bordo superiore delle controcasse, una volta installate, non deve sporgere dal livello del pavimento o del muro.

DRAINAGE TEST



- EN Failure to provide proper draining installation will void warranty fixture.
 FR L'absence du drainage adéquat de l'installation entrainera l'annulation de la garantie des luminaires.
 ES La ausencia de un drenaje adecuado de la instalación resultará en la anulación de la garantía de las luminarias.
 IT La mancanza di un drenaggio adeguato dell'impianto comporterà l'annullamento della garanzia dei corpi illuminanti.
- EN To confirm the effectiveness of the drainage system, an amount of water equivalent to the blockout volume must be fully drained within 30 minutes.
 FR Afin de valider l'efficacité du système de drainage, une quantité d'eau équivalente au volume du bloc réservé doit être entièrement évacuée en moins de 30 minutes.
 ES Para validar la eficacia del sistema de drenaje, una cantidad de agua equivalente al volumen del bloque reservado debe evacuarse completamente en menos de 30 minutos.
 IT Per convalidare l'efficacia del sistema di drenaggio, una quantità d'acqua equivalente al volume del blocco riservato deve essere completamente evacuata entro 30 minuti.

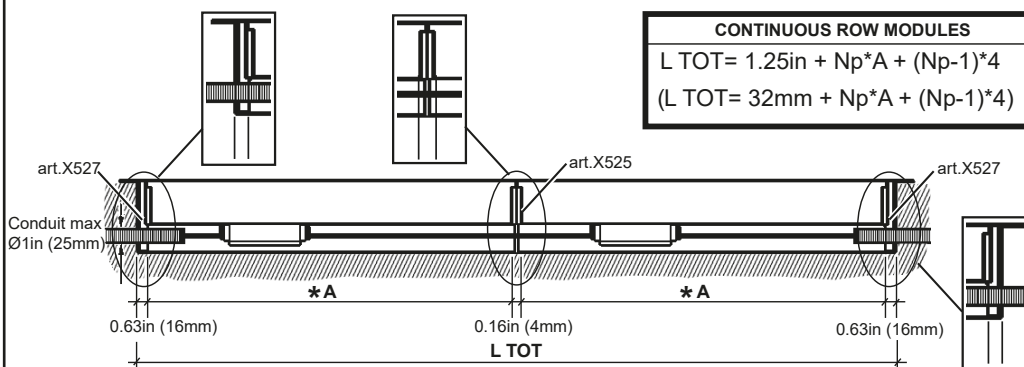
L TOT MAXIMUM : 34ft (10,5m)

- EN For configurations that exceed "L=10.5m" please consult "iGuzzini"
 FR Pour les configurations supérieures à "L=10,5 m", contacter la société iGuzzini.
 ES Para configuraciones superiores a "L = 10,5 m" consultar con "iGuzzini"
 IT Per configurazioni superiori a "L=10,5m" consultare la "iGuzzini"

CONTINUOUS ROW MODULES

$$L \text{ TOT} = 1.25\text{in} + N_p \cdot A + (N_p - 1) \cdot 4$$

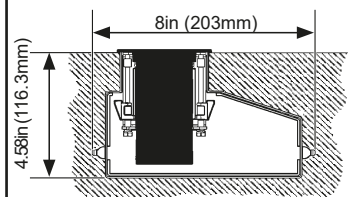
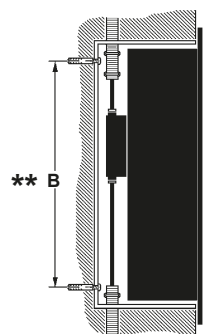
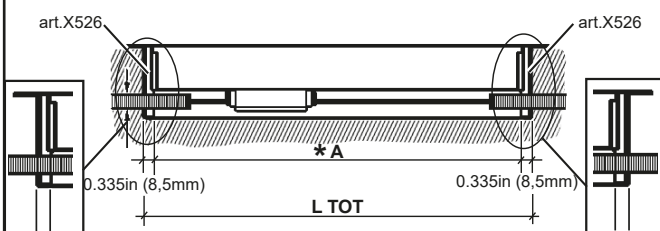
$$(L \text{ TOT} = 32\text{mm} + N_p \cdot A + (N_p - 1) \cdot 4)$$



STANDALONE MODULE

$$L \text{ TOT} = 0.67\text{in} + A$$

$$(L \text{ TOT} = 17\text{mm} + A)$$



EN Dig a hole with suitable dimensions in order to facilitate the introduction of the rigid or flexible conduit "T" and fitting "F" on the casings. In order to ensure the degree of protection, place a drainage hose "D" under one of the holes, as shown in the figure. In case of non-horizontal installation, use the hole on the lowest side.

FR Effectuez une tranchée aux dimensions appropriées afin de faciliter l'introduction du tuyau rigide ou flexible "T" et des raccords "F" sur les boîtes. Pour garantir le degré de protection prévu, placez un tuyau de drainage "D" sous l'un des trous, comme indiqué sur la figure. En cas d'installation non horizontale, utilisez le trou situé du côté le plus bas.

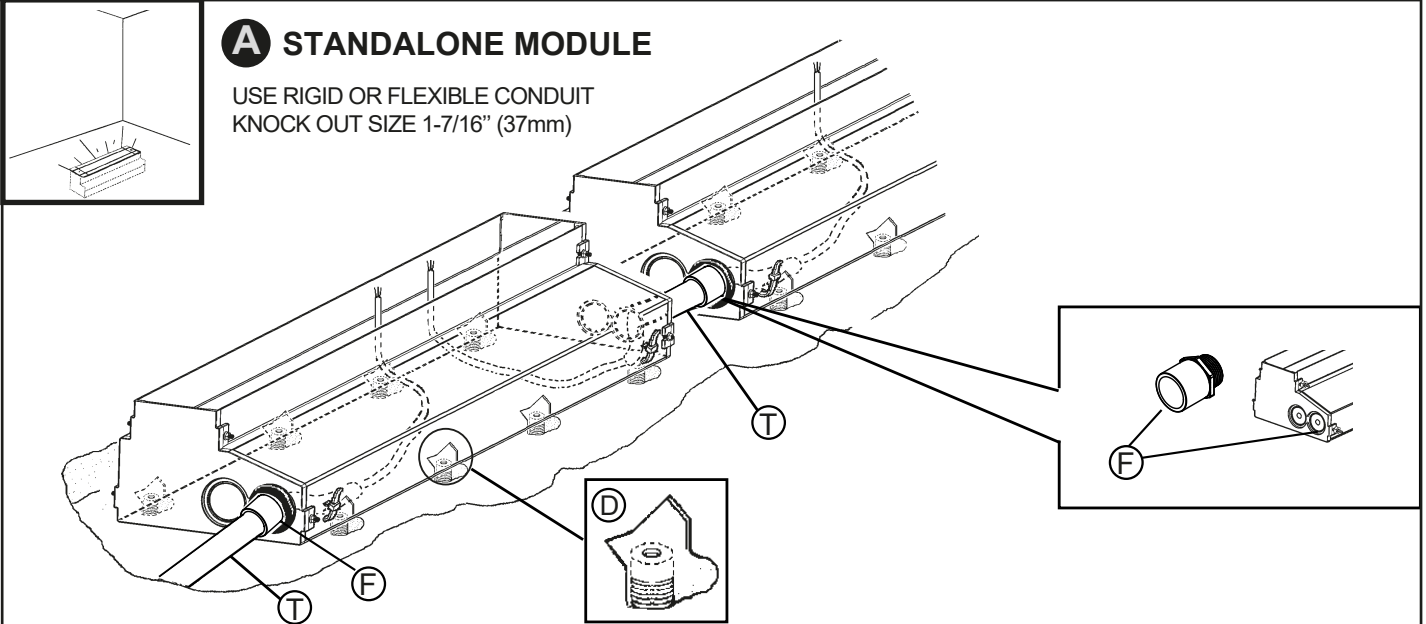
ES Realice una zanja con dimensiones adecuadas para facilitar la introducción del conducto rígido o flexible "T" y la pieza "F" en las cajas. Para garantizar el grado de protección previsto, coloque un tubo de drenaje "D" debajo de uno de los orificios, como se muestra en la figura. En caso de instalación no horizontal, utilice el orificio situado en el lado más bajo.

IT Effettuare uno scavo con dimensioni adeguate per facilitare l'introduzione del condoto rigido o flessibile "T" e del raccordo "F" sulle scatole. Per garantire il grado di protezione previsto, posizionare un tubo di drenaggio "D" sotto uno dei fori, come mostrato nella figura. In caso di installazione non orizzontale, utilizzare il foro situato sul lato più basso.



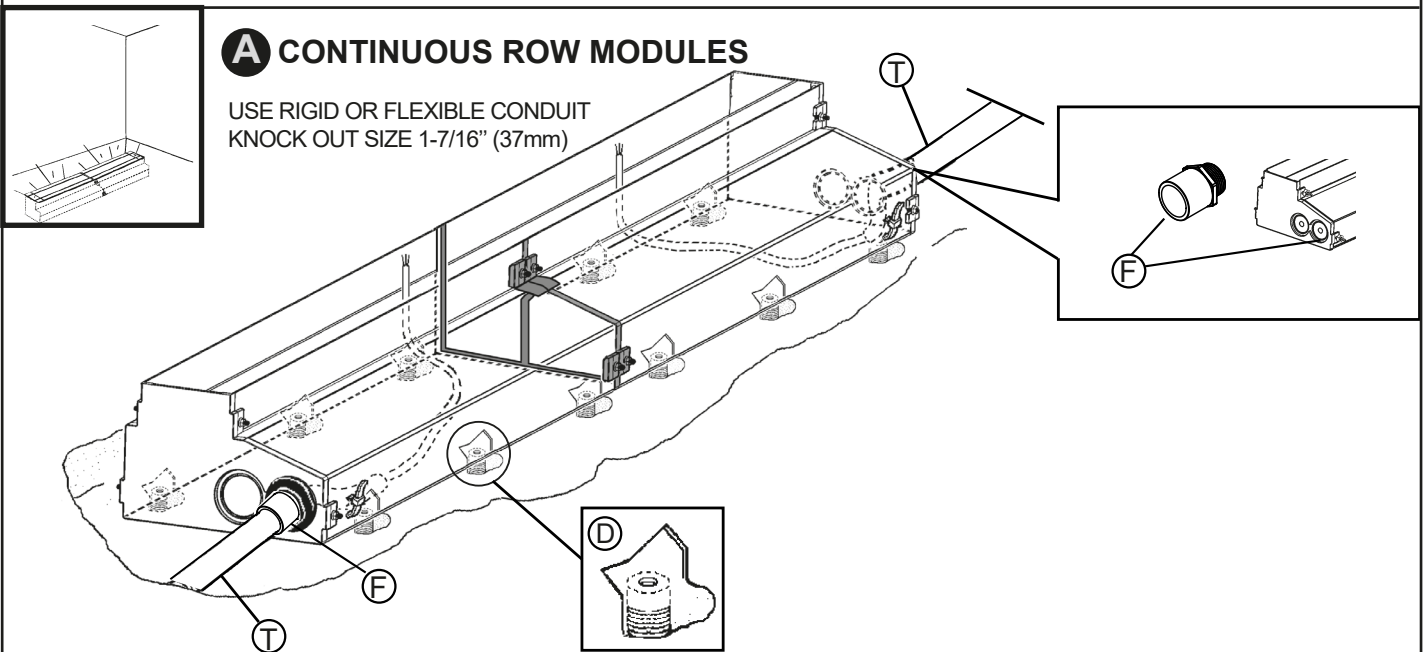
A STANDALONE MODULE

USE RIGID OR FLEXIBLE CONDUIT
KNOCK OUT SIZE 1-7/16" (37mm)



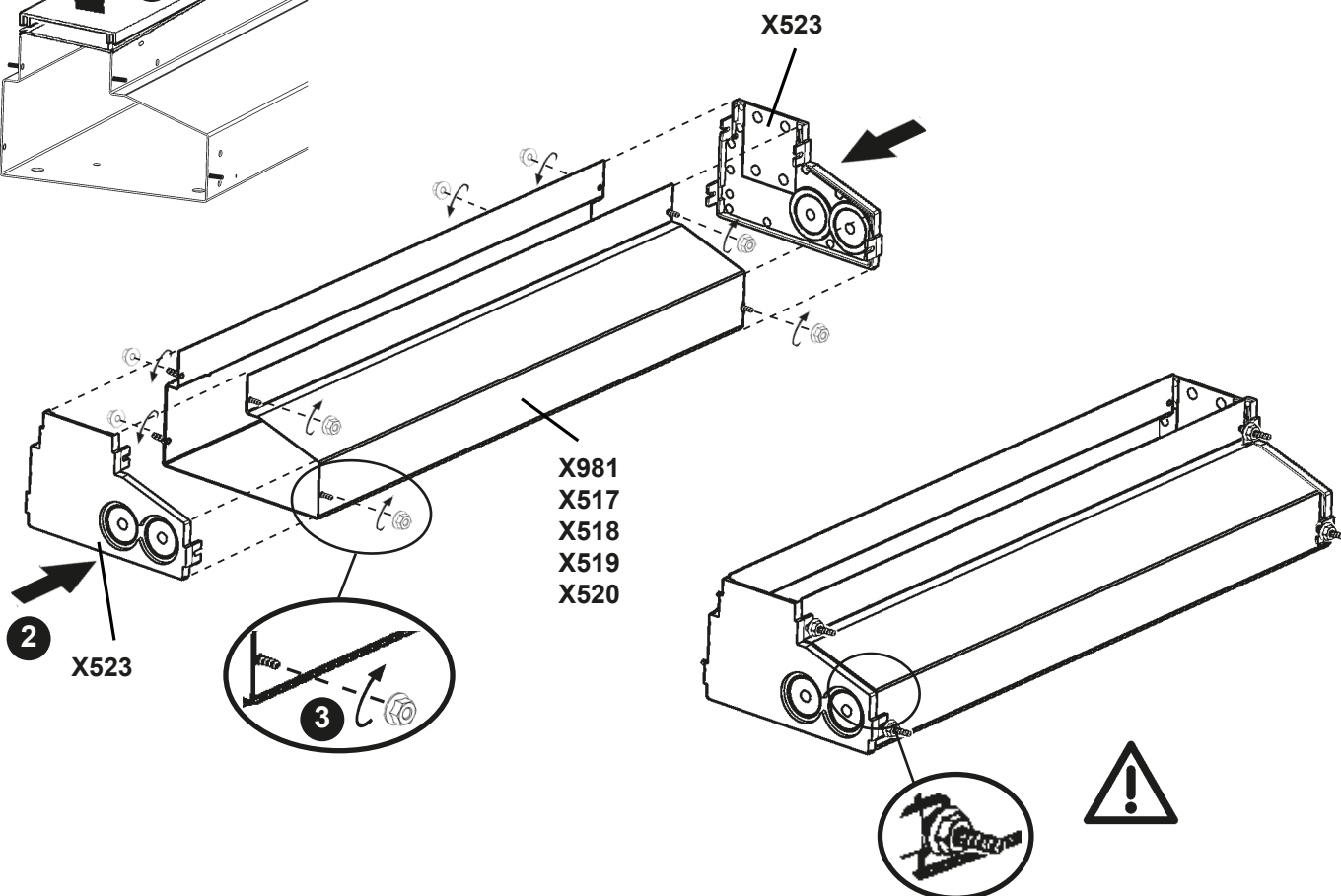
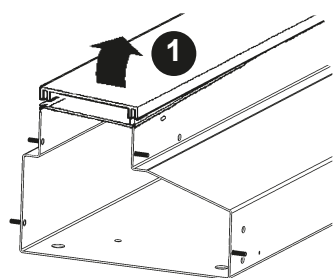
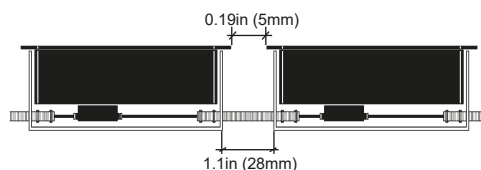
A CONTINUOUS ROW MODULES

USE RIGID OR FLEXIBLE CONDUIT
KNOCK OUT SIZE 1-7/16" (37mm)



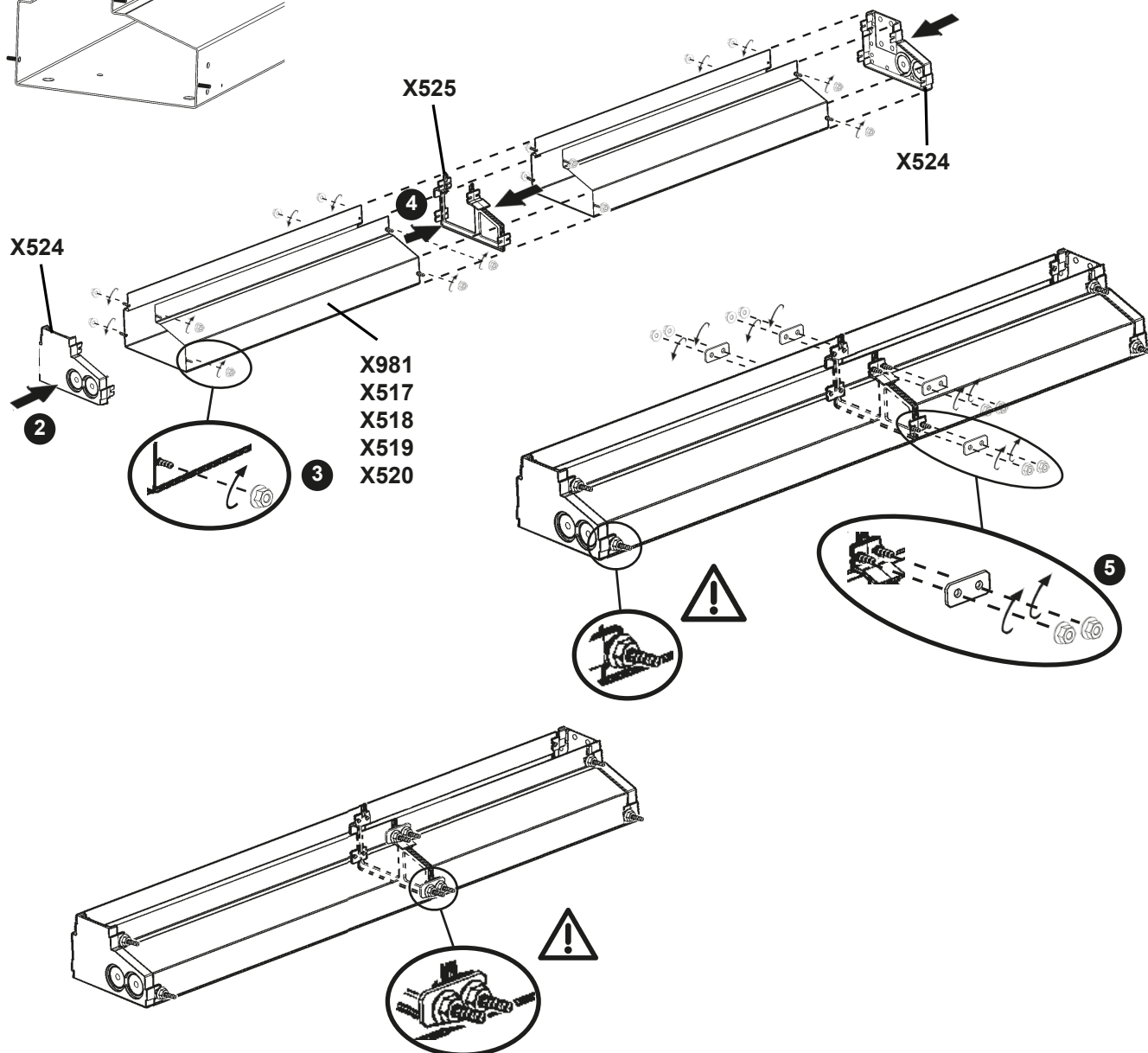
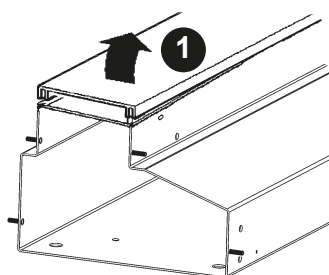
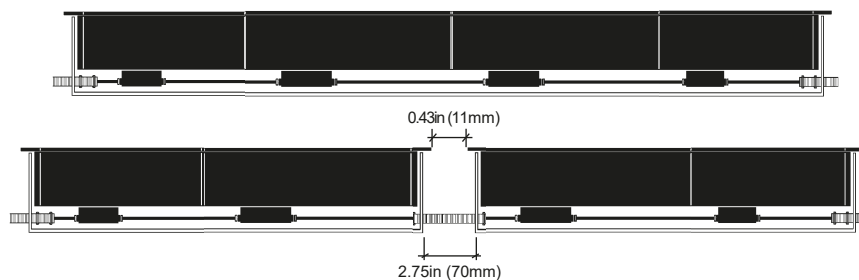
A B C STANDALONE RECESS BOX ASSEMBLY

- EN** Make sure to have the minimum distance between standalone module to allow the natural expansion of aluminum.
FR Assurez-vous de respecter la distance minimale entre les modules autonomes pour permettre l'élongation naturelle de l'aluminium.
ES Asegúrese de mantener la distancia mínima entre los módulos independientes para permitir la expansión natural del aluminio.
IT Assicurate di mantenere la distanza minima tra i moduli indipendenti per consentire l'espansione naturale dell'alluminio.



A CONTINUOUS ROW RECESS BOX ASSEMBLY

- EN** Make sure to have the minimum distance between continuous row line to allow the natural expansion of aluminum.
- FR** Assurez-vous de respecter la distance minimale entre les sections de ligne continues pour permettre l'élongation naturelle de l'aluminium.
- ES** Asegúrese de mantener la distancia mínima entre las líneas de fila continuas para permitir la expansión natural del aluminio.
- IT** Assicurati di mantenere la distanza minima tra le linee di fila continue per consentire l'espansione naturale dell'alluminio.



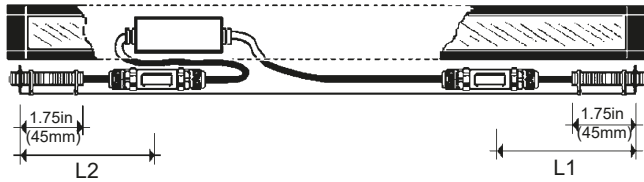
EN Place the cables on the sides of the module as indicated in the figure. Lengths "L1" and "L2" indicated in the table include the portion of the cables on the inside of the corrugated tube.

FR Disposez les câbles sur les côtés du module comme illustré (voir figure). Les longueurs «L1» et «L2» indiquées au tableau comprennent la portion de câble à l'intérieur de la gaine.

ES Disponer los cables a los lados del módulo, tal y como se indica en la figura. Las longitudes «L1» y «L2» indicadas en la tabla comprenden el tramo de cable interno del tubo arrugado.

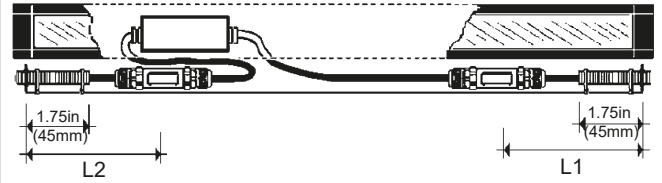
IT Disporre i cavi ai lati del modulo come indicato in figura. Le lunghezze "L1" ed "L2" indicate in tabella, sono comprensive del tratto di cavo interno al tubo corrugato.

DMX

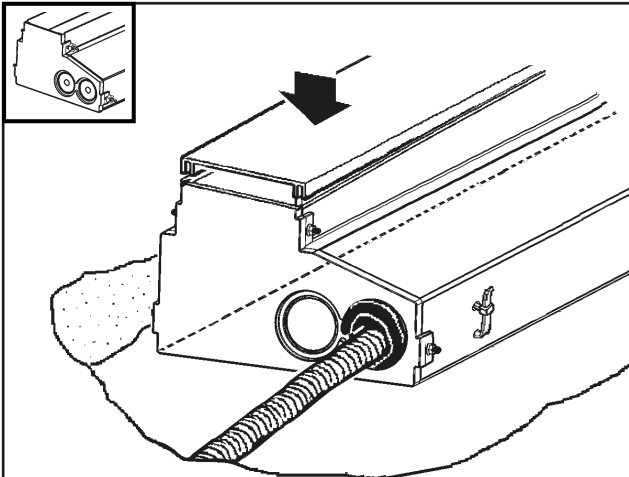


L ft (mm)	ART		* A in (mm)	** B in (mm)	L1 in (mm)	L2 in (mm)
01 (340)	ILM47R-01 (SS00, SS01, SS02 SS06, SS07, SS08, SS12, SS13, SS14, SS18, SS19, SS20, SS24, SS25, SS26, 553D, 558D, 563D, 568D, 573D, 578D, 583D, 588D)	X981	13.39 (340)	7.75 (197)	12.6 (380)	12.6 (380)
02 (610)	ILM47R-02 (UB94, UB98, UO02, UC06, UC10, UC14, UC18, UC22, UC26, UC30, UC41, UC45, UC49, 167D, 171D, 554D, 559D, 564D, 569D, 574D, 579D, 584D, 589D)	X517	23.89 (607)	18.39 (467)	12.6 (380)	12.6 (380)
03 (907)	ILM47R-03 (UB95, UB99, UO03, UC07, UC11, UC15, UC19, UC23, UC27, UC31, UC42, UC46, UC50, 168D, 172D, 555D, 560D, 565D, 570D, 575D, 580D, 585D, 590D)	X518	35.6 (904)	30 (764)	12.6 (380)	12.6 (380)
04 (1204)	ILM47R-04 (UB96, UC00, UO04, UC20, UC24, UC28, UC32, UC43, UC47, UC51, 169D, 173D, 556D, 561D, 576D, 581D, 586D, 591D)	X519	47.28 (1201)	41.77 (1061)	12.6 (380)	12.6 (380)
05 (1501)	ILM47R-05 (UB97, UC01, UO05, UC09, UC13, UC17, UC21, UC25, UC29, UC44, UC48, UC52, 170D, 174D, 557D, 562D, 567D, 572D, 577D, 582D, 587D, 592D)	X520	58.98 (1498)	53.46 (1358)	12.6 (380)	12.6 (380)

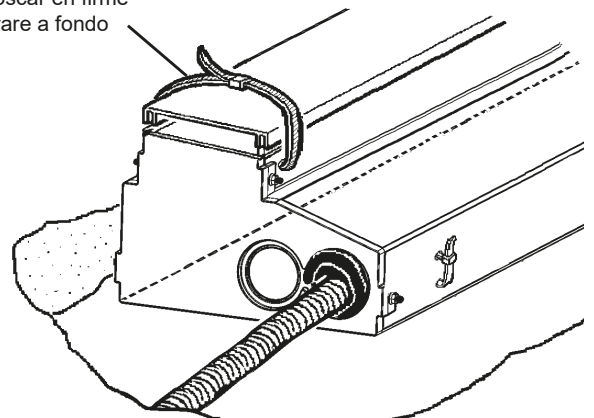
0-10V



L ft (mm)	ART		* A in (mm)	** B in (mm)	L1 in (mm)	L2 in (mm)
01 (340)	ILM47R-01 (593D, 598D, 603D, 608D, 613D, 618D, 623D, 628D, 633D, 638D, 643D, 648D, 653D, 658D, 663D, 668D, 673D, 678D, 683D, 688D)	X981	13.39 (340)	7.75 (197)	12.6 (380)	12.6 (380)
02 (610)	ILM47R-02 (594D, 599D, 604D, 609D, 614D, 619D, 624D, 629D, 634D, 639D, 644D, 649D, 654D, 659D, 664D, 669D, 674D, 679D, 684D, 689D)	X517	23.89 (607)	18.39 (467)	12.6 (380)	12.6 (380)
03 (907)	ILM47R-03 (595D, 600D, 605D, 610D, 615D, 620D, 625D, 630D, 635D, 640D, 645D, 650D, 655D, 660D, 665D, 670D, 675D, 680D, 685D, 690D)	X518	35.6 (904)	30 (764)	12.6 (380)	12.6 (380)
04 (1204)	ILM47R-04 (596D, 601D, 606D, 611D, 616D, 621D, 626D, 631D, 636D, 641D, 646D, 651D, 656D, 661D, 666D, 671D, 676D, 681D, 686D, 691D)	X519	47.28 (1201)	41.77 (1061)	12.6 (380)	12.6 (380)
05 (1501)	ILM47R-05 (597D, 602D, 607D, 612D, 617D, 622D, 627D, 632D, 637D, 642D, 647D, 652D, 657D, 662D, 667D, 672D, 677D, 682D, 687D, 692D)	X520	58.98 (1498)	53.46 (1358)	12.6 (380)	12.6 (380)



Tighten firmly
Serrer à fond
Enroscar en firme
Serrare a fondo



EN Before casting cement around the case, replace the plug as shown in the figure and only remove it uring the installation of the product.

FR Avant d'effectuer la coulée autour des boîtes, repositionner le bouchon comme indiqué dans la figure. Enlevez-le seulement au moment de l'installation du produit.

ES Antes de realizar la colada alrededor de la caja, volver a colocar la tapa según ilustrado en la figura y removerla solamente al momento de la instalación del producto.

IT Prima di effettuare la gettata attorno alle controcasse, riposizionare il tappo come indicato in figura. Asportarlo solamente al momento dell'installazione del prodotto.

EN Before making the casting, make sure the forms are securely anchored.

FR Avant d'effectuer le coulage de la dalle, s'assurer que les boîtiers d'encastrement sont solidement ancrés.

ES Antes de efectuar la colada, asegúrese de que las contracajas estén fijadas firmemente.

IT Prima di effettuare la gettata accertarsi che le controcasse siano ancorate saldamente.

EN Do not allow the outer casing to touch metal parts connected directly or indirectly to the ground.

FR Eviter tout contact du boîtier avec des parties métalliques raccordées directement ou indirectement à la terre.

ES Evite que la contracaja entre en contacto con partes metálicas conectadas directa o indirectamente a tierra.

IT Evitare il contatto della controcassa con parti metalliche collegate direttamente o indirettamente a terra.

EN In wall applications, in order to avoid any deformation due to concrete casting, the outer casing may need strengthening by placing wooden dowels inside.

FR En cas d'installation murale, pour éviter toutes déformations dues à la coulée du béton, il peut s'avérer nécessaire de renforcer le boîtier d'encastrement à l'aide de chevilles en bois placées à l'intérieur.

ES Durante la instalación en pared, para evitar eventuales deformaciones debidas a la colada de hormigón, puede ser necesario reforzar el cuerpo de empotramiento colocando unas varillas de madera en su interior.

IT Nell'installazione a parete, per evitare eventuali deformazioni dovute alla colata del calcestruzzo, può essere necessario rinforzare la controcassa posizionando all'interno dei tasselli in legno.

art. 5925

B

USE ANCHORS AND SCREWS #1/4 (Ø 6mm)

art. X516-S

C

USE ANCHORS AND SCREWS #1/4 (Ø 6mm)

EN Installation is only permitted in concrete ceilings.

FR L'installation ne peut être effectuée que sur les plafonds en béton.

ES La instalación sólo se puede realizar en techos de hormigón.

IT L'installazione è consentita solo su soffitti in calcestruzzo.

PRODUCT	 X in (mm)	 X in (mm)
LINEALUCE 47 RECESSED MONOCHROME / TW 	≥ 4 (100)	≥ 6 (150)
LINEALUCE 47 RECESSED RGBW 	≥ 6 (150)	$\geq 7-7/8$ (200)